

**ZMLUVA O POSTÚPENÍ POHLADÁVKY**

**č.**

**Slovenská záručná a rozvojová banka, a.s.  
(Postupca)**

**a**

**EUROFINANCE, s.r.o.  
(Postupník)**

**TÁTO ZMLUVA O POSTÚPENÍ POHLADÁVKY** je uzavretá

medzi:

**Slovenská záručná a rozvojová banka, a.s.**

Štefánikova 27, 814 99 Bratislava

zastúpená:

Ing. Peter Ševčovic, predseda predstavenstva

a

Igor Barát, podpredseda predstavenstva

IČO: 00 682 420

IČ DPH: SK 2020804478

CID: xxxxxxxxxxxxxxxxx

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3010/B

(ďalej aj ako „Postupca“)

a

obchodné meno: **EUROFINANCE, s.r.o.**

sídlo: Slovenská 393/13, 900 31 Stupava

zastúpený: Ing. Jana Ľuptáková, konateľka

IČO: 35 813 270

IČ DPH: 2020208058

bankové spojenie: xxxx

zapísaný v obchodnom registri: Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 33713/B

(ďalej aj ako „Postupník“)

Každý ďalej aj ako **Zmluvná strana** a spoločne aj ako **Zmluvné strany**.

**PREAMBULA:**

- (A) Na základe **Úverovej zmluvy č. xxxx** uzatvorenej dňa xxxx medzi Postupcom a spoločnosťou xxxx (ďalej len „Pôvodný Dlžník“) Postupca ako veriteľ poskytol peňažné prostriedky vo výške xxxx (slovom: xxxx EUR) ako úver Pôvodnému Dlžníkovi. Na základe Zmluvy o predaji časti podniku uzatvorenej dňa xxxx medzi Pôvodným Dlžníkom ako predávajúcim a Dlžníkom (tak ako je definovaný nižšie) ako kupujúcim došlo k prevodu práv a záväzkov vyplývajúcich z Úverovej zmluvy č. xxxx zo dňa xxxx na Dlžníka.
- (B) Postupník prejavil záujem o odkúpenie Pohľadávky (tak ako je definovaná nižšie) vyplývajúcu z Úverovej zmluvy (tak ako je definovaná nižšie).
- (C) Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu o postúpení pohľadávky z Postupcu na Postupníka.

**1. VÝKLAD**

**1.1 Definované pojmy**

**Deň účinnosti** znamená deň **24.09.2019** (slovom dvadsiateho štvrtého septembra dvetisíc devätnásť) .

**Dlžník** znamená: xxxx

**Pristupujúci dlžník č. 1** znamená: xxxx

**Pristupujúci dlžník č. 2** znamená: xxxx

**Pristupujúci dlžník č. 3** znamená: xxxx

**Ručiteľ** znamená: xxxx

**Dokumenty** znamená originál Úverovej zmluvy a s ňou priamo súvisiace dokumenty, ktoré sú relevantné pre preukázanie existencie Pohľadávky.

**Odplata** znamená odplatu vo výške **263.261,86** EUR (slovom dvestošesťdesiattritisíc dvestošesťdesiatjeden EUR osemdesiatšesť centov), ktorú má Postupník zaplatiť Postupcovi za Postúpenie.

**Občiansky zákonník** znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

**Obchodný zákonník** znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

**Pohľadávka** znamená:

pohľadávku Postupcu voči Dlžníkovi, spolu s Príslušenstvom pohľadávky, vyplývajúcu z Úverovej zmluvy vyčíslenej ku dňu 24.09.2019 v celkovej výške **263.261,86** EUR (slovom dvestošesťdesiattritisíc dvestošesťdesiatjeden EUR osemdesiatšesť centov), z toho istina: 262.485,73 EUR (slovom dvestošesťdesiatdvatisíc štyristoosemdesiatpäť EUR sedemdesiattri centov), úroky vo výške 771,13 EUR (slovom sedemstosedemdesiatjeden EUR trinásť centov), poplatky vo výške 5,- EUR (slovom päť EUR).

**Postúpenie** znamená postúpenie Pohľadávky podľa tejto Zmluvy.

**Pracovný deň** znamená deň, v ktorom banky v Bratislave vykonávajú platobný styk.

**Príslušenstvo pohľadávky** znamená sumu úrokov, úrokov z omeškania, nákladov spojených s jej uplatnením a všetkých ďalších súm, ktoré sa naakumulovali k istine Pohľadávky ku Dňu účinnosti.

**EUR** znamená zákonné platidlo Slovenskej republiky v čase podpísania tejto Zmluvy.

**Účet** znamená účet číslo xxxx, na ktorý bude uhradená Odplata v súlade s touto Zmluvou.

**Úverová zmluva** znamená:

Úverová zmluva č. xxxx uzavretá dňa xxxx v znení Dodatku č. 1 k Úverovej zmluve č. xxxx zo dňa xxxx uzavretého dňa xxxx, Dodatku č. 2 k Úverovej zmluve č. xxxx zo dňa xxxx uzavretého dňa xxxx, Dodatku č. 3 k Úverovej zmluve č. xxxx zo dňa xxxx uzavretého dňa xxxx a Dodatku č. 4 k Úverovej zmluve č. xxxx zo dňa xxxx uzavretého dňa xxxx.

**Zabezpečenie a nástroje na vymožitelnosť práva** znamená:

- a) záložné právo Postupcu k nehnuteľnému majetku nachádzajúcemu sa v okrese xxxx , obec xxxx, katastrálne územie xxxx, zapísanému na LV číslo xxxx:
- b) záložné právo Postupcu k nehnuteľnému majetku nachádzajúcemu sa v okrese xxxx, obec xxxx, katastrálne územie xxxx, zapísanému na LV číslo xxxx:

- c) záložné právo Postupcu k nehnuteľnému majetku nachádzajúcemu sa v okrese xxxx, obec xxxx, katastrálne územie xxxx, zapísanému na LV číslo xxxx:
- d) záložné právo k pohľadávkam: Záložca je výhradným veriteľom súčasných a budúcich pohľadávok voči budúcim kupujúcim, resp. nájomcom ako poddlžníkom (ďalej len „poddlžník“), vyplývajúcich:  
xxxx  
(ďalej len „založené pohľadávky“).  
Zároveň sa zriaďuje záložné právo ku všetkým pohľadávkam záložcu na peňažné plnenie, ktoré vznikli, alebo vzniknú v budúcnosti zo záväzkového vzťahu medzi záložcom a ktoroukoľvek treťou osobou, a to bez ohľadu na nominálnu hodnotu pohľadávky, dobu splatnosti pohľadávky a právny dôvod vzniku pohľadávky.
- e) ručenie Ručiteľa v zmysle Vyhlásenia o ručiteľskom záväzku č. xxxx, vystaveného Ručiteľom dňa xxxx v znení Dodatku č. 1 k Vyhláseniu o ručiteľskom záväzku č. xxxx vystaveného dňa xxxx a Dodatku č. 2 k Vyhláseniu o ručiteľskom záväzku č. xxxx vystaveného dňa xxxx.
- f) Notárska zápisnica spísaná notárom xxxx, pod č. N xxxx Nz xxxx a v Notárskom centrálnom registri listín pod č. NCRIs xxxx zo dňa xxxx, ktorá obsahuje vyhlásenie povinných osôb o súhlase s vykonateľnosťou notárskej zápisnice podľa § 45 ods. 2 zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov, povinná osoba č. 1 xxxx, povinná osoba č. 2 xxxx, povinná osoba č. 3 xxxx, povinná osoba č. 4 xxxx.
- g) Pristúpenie k záväzku č. 1 Pristupujúceho dlžníka č. 1 v zmysle Zmluvy o pristúpení k záväzku č. xxxx zo dňa xxxx v znení Dodatku č. 1 k Zmluve o pristúpení k záväzku č. xxxx uzavretého dňa xxxx, Dodatku č. 2 k Zmluve o pristúpení k záväzku č. xxxx uzavretého dňa xxxx, Dodatku č. 3 k Zmluve o pristúpení k záväzku č. xxxx uzavretého dňa xxxx a Dodatku č. 4 k Zmluve o pristúpení k záväzku č. xxxx uzavretého dňa xxxx.
- h) Pristúpenie k záväzku č. 2 Pristupujúceho dlžníka č. 2 v zmysle Zmluvy o pristúpení k záväzku č. xxxx zo dňa xxxx v znení Dodatku č. 1 k Zmluve o pristúpení k záväzku č. xxxx uzavretého dňa xxxx, Dodatku č. 2 k Zmluve o pristúpení k záväzku č. xxxx uzavretého dňa xxxx, Dodatku č. 3 k Zmluve o pristúpení k záväzku č. xxxx uzavretého dňa xxxx a Dodatku č. 4 k Zmluve o pristúpení k záväzku č. xxxx uzavretého dňa xxxx.
- i) Pristúpenie k záväzku č. 3 Pristupujúceho dlžníka č. 3 v zmysle Zmluvy o pristúpení k záväzku č. xxxx zo dňa xxxx v znení Dodatku č. 1 k Zmluve o pristúpení k záväzku č. xxxx uzavretého dňa xxxx.
- j) Podriadenie dlhu v zmysle Zmluvy o podriadenosti dlhu č. xxxx uzavretej medzi Dlžníkom, xxxx a Postupcom dňa xxxx v znení Dodatku č. 1 k Zmluve o podriadenosti dlhu č. xxxx uzavretom dňa xxxx.
- k) Podriadenie dlhu v zmysle Zmluvy o podriadenosti dlhu č. xxxx uzavretej medzi Pôvodným Dlžníkom, xxxx a Postupcom dňa xxxx

**Zabezpečovacie dokumenty a dokumenty na vymožitelnosť práva** znamená:

- a) Zmluva o zriadení záložného práva k nehnuteľnosti č. xxxx zo dňa xxxx uzatvorená medzi Postupcom a Pôvodným Dlžníkom, ktorej vklad bol povolený xxxx

- b) Zmluvy o pristúpení k záväzku č. xxxx zo dňa xxxx v znení Dodatku č. 1 k Zmluve o pristúpení k záväzku č. xxxx uzavretého dňa xxxx, Dodatku č. 2 k Zmluve o pristúpení k záväzku č. xxxx uzavretého dňa xxxx, Dodatku č. 3 k Zmluve o pristúpení k záväzku č. xxxx uzavretého dňa xxxx a Dodatku č. 4 k Zmluve o pristúpení k záväzku č. xxxx uzavretého dňa xxxx.
- c) Zmluva o pristúpení k záväzku č. xxxx zo dňa xxxx v znení Dodatku č. 1 k Zmluve o pristúpení k záväzku č. xxxx uzavretého dňa xxxx, Dodatku č. 2 k Zmluve o pristúpení k záväzku č. xxxx uzavretého dňa xxxx, Dodatku č. 3 k Zmluve o pristúpení k záväzku č. xxxx uzavretého dňa xxxx a Dodatku č. 4 k Zmluve o pristúpení k záväzku č. xxxx uzavretého dňa xxxx.
- d) Zmluva o pristúpení k záväzku č. xxxx zo dňa xxxx v znení Dodatku č. 1 k Zmluve o pristúpení k záväzku č. xxxx uzavretého dňa xxxx.
- e) Vyhlásenie o ručiteľskom záväzku č. xxxx, vystaveného Ručiteľom dňa xxxx v znení Dodatku č. 1 k Vyhláseniu o ručiteľskom záväzku č. xxxx vystaveného dňa xxxx a Dodatku č. 2 k Vyhláseniu o ručiteľskom záväzku č. xxxx vystaveného dňa xxxx.
- f) Zmluva o zriadení záložného práva na pohľadávky č. xxxx zo dňa xxxx v znení Dodatku č. 1 k Zmluve o zriadení záložného práva na pohľadávky č. xxxx uzavretého dňa xxxx.
- g) Zmluva o podriadenosti dlhu č. xxxx uzavretej medzi Dižníkom, xxxx a Postupcom dňa xxxx v znení Dodatku č. 1 k Zmluve o podriadenosti dlhu č. xxxx uzavretom dňa xxxx.
- h) Zmluva o podriadenosti dlhu č. xxxx uzavretej medzi Pôvodným Dižníkom, xxxx a Postupcom dňa xxxx
- i) Notárska zápisnica č. N xxxx Nz xxxx, NCRIs xxxx zo dňa xxxx, ktorá obsahuje vyhlásenie povinných osôb o súhlase s vykonateľnosťou notárskej zápisnice podľa § 45 ods. 2 zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov, povinná osoba č. 1 xxxx, povinná osoba č. 2 xxxx, povinná osoba č. 3 xxxx, povinná osoba č. 4 xxxx.

**Zákon o bankách** znamená zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**Zmluva** znamená táto zmluva vrátane jej Príloh.

## 1.2 Výklad

- (a) V tejto Zmluve, pokiaľ nie je uvedený opačný zámer, odkaz na:
  - (i) **zmenu** zahŕňa dodatok, nováciu, novo formulované znenie alebo novo prijaté znenie a slovo "zmenený" sa vykladá obdobne;
  - (ii) ustanovenie zákona je odkazom na toto ustanovenie v znení jeho rozšírenia, aplikácie, úpravy alebo nového prijatia a zahŕňa všetky k nemu sa vzťahujúce vykonávacie predpisy;
  - (iii) článok, odsek alebo prílohu je odkazom na článok, odsek alebo prílohu tejto Zmluvy;

- (iv) osobu zahŕňa jej právnych nástupcov, povolených postupníkov a povolených nadobúdateľov;
  - (v) dokument je odkazom na tento dokument v jeho platnom znení;
  - (vi) časový údaj je odkazom na Stredoeurópsky čas (CET).
- (b) Nadpisy tejto Zmluvy nemajú vplyv na jej výklad.

## **2. POSTÚPENIE**

- 2.1 S platnosťou a účinnosťou odo Dňa účinnosti a na základe podmienok tejto Zmluvy Postupca postupuje Pohľadávku na Postupníka a Postupník nadobúda Pohľadávku.
- 2.2 Pohľadávka sa postupuje spolu so všetkými právami a výhodami, ktoré sa k nej viažu alebo ktoré vznikajú vo vzťahu k Pohľadávke. Za týmto účelom sa Pohľadávka postupuje spolu s Príslušenstvom pohľadávky a právami plynúcimi zo Zabezpečenia.
- 2.3. Pre vylúčenie pochybností, ak Odplata nebude pripísaná na Účet ku dňu podpisu Zmluvy, nenastane Deň účinnosti, veriteľom Pohľadávky zostáva Postupca a Postupník nemá žiadne právo k/alebo vyplývajúce z Pohľadávky.

## **3. ODPLATA**

- 3.1 Dňa 20.09.2019 boli na Účet pripísané peňažné prostriedky v sume 132.000,- EUR (slovom jednototridsaťdvatisíc EUR) a dňa 23.09.2019 boli na Účet pripísané peňažné prostriedky v sume 132.000,- EUR (slovom jednototridsaťdvatisíc EUR), spolu v sume 264.000,- EUR (slovom dvestošesťdesiatštyritisíc EUR), ktoré poukázal Postupník z účtu Postupníka uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy za účelom uhradenia Odplaty.
- 3.2 Postupník sa za nadobudnutie Pohľadávky podľa tejto Zmluvy zaväzuje v deň podpisu tejto Zmluvy uhradiť v prospech Postupcu Odplatu.
- 3.3 Postupca a Postupník sa týmto dohodli, že účinnosťou tejto Zmluvy sa peňažné prostriedky špecifikované v bode 3.1. stávajú Odplatou, a to v rozsahu **263.261,86** EUR (slovom dvestošesťdesiatštyritisíc dvestošesťdesiatjeden EUR osemdesiatšesť centov), pričom budú ako Odplata Postupcom použité.
- 3.4. V rozsahu, v akom budú peňažné prostriedky špecifikované v bode 3.1. tejto Zmluvy poukázané Postupníkom na Účet uvedený v článku 1. tejto Zmluvy prevyšovať Odplatu špecifikovanú v bode 3.3. tejto Zmluvy, budú tieto peňažné prostriedky Postupcom bezodkladne vrátené Postupníkovi na jeho účet uvedený v záhlaví Zmluvy, a to najneskôr v prvý pracovný deň nasledujúci po dni podpisu tejto Zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.

## **4. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN PO ÚČINNOSTI POSTÚPENIA**

### **4.1 Oznámenie postúpenia Postupcom**

Postupca je povinný v lehote 10 Pracovných dní odo Dňa účinnosti odoslať Dlužníkovi a osobám, ktoré poskytli zabezpečenie Pohľadávky na základe Zabezpečovacích dokumentov oznámenie v zmysle § 528 ods. 1 Občianskeho zákonníka. V prípade zabezpečenia postupovanej Pohľadávky záložným právom k nehnuteľnému majetku Postupca oznámi postúpenie Pohľadávky príslušnému okresnému úradu, katastrálnemu odboru.

Pre odstránenie pochybností Postupca oznamuje Postupníkovi a ten berie na vedomie, že Postupca pred podpisom tejto Zmluvy vystavil vyhlásenia o vzdaní sa záložného práva k pohľadávkam z účtov založených Zmluvou o zriadení záložného práva na pohľadávku z účtu č. xxxx zo dňa xxxx uzavretou medzi Postupcom a Dlžníkom v znení Dodatku č. 1 k Zmluve o zriadení záložného práva na pohľadávku z účtu č. xxxx uzavretého dňa xxxx a Zmluvou o zriadení záložného práva na pohľadávku z účtu č. xxxx zo dňa xxxx uzavretou medzi Postupcom a Pôvodným dlžníkom, ktoré si prevzal Dlžník a Pôvodný dlžník pre potreby výmazu predmetného záložného práva v Notárskom centrálnom registri záložných práv.

#### 4.2. **Odobzдание Dokumentov**

Postupca je povinný v lehote do 10 Pracovných dní odo Dňa účinnosti odovzdať Postupníkovi Dokumenty a Zabezpečovacie dokumenty. O odovzdaní Dokumentov a Zabezpečovacích dokumentov spíše Postupca a Postupník zápisnicu. Postupník potvrdzuje v prospech Postupcu, že odovzdaním Dokumentov a Zabezpečovacích dokumentov Postupníkovi dôjde k úplnému splneniu povinnosti Postupcu podľa § 528 ods. 2 Občianskeho zákonníka. Kontaktnou osobou na riešenie otázok súvisiacich s odovzdaním Dokumentov a Zabezpečovacích dokumentov je xxxx.

#### 4.3. **Prijímanie platieb**

Ak Postupca obdrží akúkoľvek platbu od Dlžníka vo vzťahu k Pohľadávke kedykoľvek po dni, kedy Dlžník obdrží Oznámenie, bude sa mať za to, že Postupca túto platbu dostal ako zástupca v mene Postupníka. Bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o tejto skutočnosti dozvie, Postupca zašle oznámenie Postupníkovi a pokiaľ nebolo s Postupníkom dohodnuté inak, prevedie takto prijaté peňažné prostriedky na účet, ktorý mu na tieto účely Postupník vopred písomne oznámi. Postupca môže odpočítať náklady a výdavky, ktoré mu opodstatnene vznikli vo vzťahu k prijatiu a odoslaniu takýchto peňažných prostriedkov.

### 5. **ODSTÚPENIE OD TEJTO ZMLUVY**

5.1. Ak v dôsledku omeškania Postupníka so zaplatením Odplaty v lehote uvedenej v odseku 3.2 tejto Zmluvy nenastane Deň účinnosti, bude to mať dôsledky uvedené v tomto článku 5.

5.2. V prípade uvedenom v odseku 5.1. vyššie bude Postupca oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy zaslaním jednostranného písomného oznámenia Postupníkovi. V takom prípade momentom zaslania písomného oznámenia Postupcu o odstúpení od Postúpenia zaniká povinnosť Postupcu postúpiť a previesť na Postupníka Pohľadávku.

### 6. **VYHLÁSENIA A ZÁRUKY**

6.1 Postupca a Postupník každý samostatne poskytujú vyhlásenia a záruky, ktoré sú uvedené v tomto odseku 6.1:

- (a) **Právomoci a oprávnenie:** Má právomoc uzatvoriť a plniť túto Zmluvu a prijal všetky potrebné opatrenia na oprávnenie uzatvorenia, plnenia a doručenia tejto Zmluvy.
- (b) **Právna platnosť:** Táto Zmluva predstavuje jeho zákonný, platný a záväzný záväzok, ktorý je možné uplatňovať v súlade s jej podmienkami.

- (c) **Oprávnenia:** Všetky oprávnenia, ktoré sú potrebné v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto Zmluvy, boli získané alebo vydané a sú plne platné a účinné.
  - (d) **Postavenie:** Je spoločnosť riadne založená a platne existujúca podľa právneho poriadku, podľa ktorého vznikla.
- 6.2 Postupca sa ohľadom Pohľadávky zaručuje a vyhlasuje Postupníkovi, že je jedinou oprávnenou osobou z Pohľadávky, že Pohľadávka existuje a môže byť postúpená na Postupníka v súlade s procesom predpokladaným touto Zmluvou.
- 6.3 Postupník poskytuje Postupcovi nasledujúce vyhlásenia a záruky:
- (a) **Osoby s osobitným vzťahom:** Nie je osobu s osobitným vzťahom k Postupcovi tak, ako je tento pojem definovaný v § 35 Zákona o bankách.
  - (b) **Vlastníctvo aktív/žiadny nepriamy nárok:** Finančné prostriedky, ktoré budú použité na úhradu Odplaty, sú jeho vlastnými finančnými prostriedkami, získanými formou pôžičky alebo tvoriace súčasť jeho voľných finančných prostriedkov. Transakcie zamýšľané touto Zmluvou sa uzatvárajú na výlučné riziko a výlučný prospech Postupníka.
- 6.4 Vyhlásenia a záruky v tomto článku 6 sa poskytujú k dátumu podpísania tejto Zmluvy a má sa za to, že k Dátumu účinnosti sú zopakované.
- ## 7. ZODPOVEDNOSŤ POSTUPCU
- 7.1 S výnimkou vyhlásení výslovne uvedených v odseku 6.2 článok 6. Vyhlásenia a záruky, Postupca neposkytol a neposkytuje touto Zmluvou, a Postupník sa nespolieha na žiadne vyhlásenie, záruku ani podmienku (výslovnú alebo implicitnú) ohľadom Pohľadávky.
- 7.2 Postupník výslovne potvrdzuje, že:
- (a) mal primeranú príležitosť vykonať svoje vlastné šetrenie ohľadom všetkých súm, ktoré sú dlhované z Pohľadávky a všetkých ostatných záležitostí potrebných alebo žiaducích pre ocenenie Pohľadávky.
  - (b) Postupca nebude nijako zodpovedný za účinnosť, platnosť alebo vykonateľnosť ktoréhokoľvek Dokumentu a Zabezpečovacieho dokumentu, ani za žiadne ustanovenia, záväzky alebo podmienky obsiahnuté v Dokumentoch a Zabezpečovacích dokumentoch, ani za vymožitelnosť Pohľadávky ani za žiadne neplnenie zo strany Dlžníka ani za finančný stav Dlžníka v súvislosti s Pohľadávkou, ani za súvisiace Zabezpečenie.
  - (c) Postupca nebude nijako zodpovedný za akúkoľvek škodu, ktorá môže vzniknúť Postupníkovi v dôsledku a/alebo v súvislosti s uzavretím tejto Zmluvy a/alebo postúpením Pohľadávky.
  - (d) S výnimkou, ak je v tejto Zmluve uvedené inak, po vykonaní záležitostí uvedených v článku 4. práva a povinnosti pre prípad nastania účinnosti postúpenia, ods. 4.1, 4.2 a 4.3 nebude mať Postupca žiaden ďalší záväzok voči Postupníkovi podľa tejto Zmluvy.
  - (e) V zmysle § 89 ods. 3 zákona o bankách Postupník záväzne vyhlasuje, že na úhradu Odplaty za postúpenú Pohľadávkou použije peňažné prostriedky, ktoré budú jeho



vlastníctvom a tento obchod vykonáva na vlastný účet. V prípade, ak Postupník použije na úhradu Odplaty za postúpenú Pohľadávku prostriedky inej osoby alebo ak je obchod vykonaný na účet inej osoby, Postupník sa zaväzuje predložiť Postupcovi ako banke písomné vyhlásenie, v ktorom je povinný uviesť meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia a adresu trvalého pobytu fyzickej osoby alebo názov, sídlo a identifikačné číslo právnickej osoby, ak ho má pridelené, ktorej vlastníctvom sú prostriedky a na účet ktorej je obchod vykonaný; v takomto prípade je Postupník povinný odovzdať Postupcovi aj písomný súhlas dotknutej osoby na použitie jej finančných prostriedkov na splatenie Odplaty a na vykonanie tohto obchodu na jej účet.

- 7.3 S ohľadom na § 527 ods. 1 Občianskeho zákonníka sa Zmluvné strany dohodli, že Pohľadávka sa postupuje v Deň účinnosti, bez toho, aby sa Postupník spoliehal na akúkoľvek dohodnutú alebo implikovanú kvalitatívnu alebo kvantitatívnu špecifikáciu Pohľadávky.

## **8. KUMULATÍVNA POVAHA VZDANÍ SA PRÁV A OPRAVNÝCH PROSTRIEDKOV**

Pokiaľ v tejto Zmluve nie je uvedené inak, práva každej Zmluvnej strany podľa tejto Zmluvy:

- (a) je možné uplatňovať tak často, ako to je nutné;
- (b) sú kumulatívne a nevylučujú jej práva podľa všeobecného práva; a
- (c) vzdať sa ich je možné iba v písomnej forme a špecificky.

Oneskorenie s uplatnením alebo neuplatnenie akéhokoľvek takéhoto práva nie je vzdaním sa tohto práva.

## **9. ODDELITEĽNOSŤ**

Ak ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným alebo nevykonateľným, takáto neplatnosť alebo nevykonateľnosť nebude mať za následok neplatnosť zostávajúcich ustanovení tejto Zmluvy s výnimkou prípadu, keď ustanovenie nie je možné oddeliť od zostávajúcej časti Zmluvy kvôli povahe Zmluvy, jeho predmetu alebo okolnostiam, za ktorých bola Zmluva uzavretá. Zmluvné strany sa dohodli, že vykonajú všetko, čo bude potrebné na dosiahnutie rovnakého výsledku, aký zamýšľali prostredníctvom ktoréhokoľvek takéhoto neplatného alebo nevykonateľného ustanovenia.

## **10. ROVNOPISY**

Táto Zmluva sa podpisuje v piatich rovnopisoch, z ktorých Postupca dostane štyri rovnopisy a Postupník dostane jeden rovnopis.

## **11. OZNÁMENIA**

### **11.1 Podávanie oznámení**

Všetky oznámenia alebo iná komunikácia na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou sa zasielajú v písomnej forme a pokiaľ nie je uvedené inak, môžu sa zasielať prostredníctvom elektronickej komunikácie. Akékoľvek takéto oznámenie sa bude považovať za doručené nasledovne:

- (a) v deň doručenia zásielky, ak bola zásielka doručená osobne alebo kuriérnou službou; alebo
- (b) o 10:00 hod. druhý Pracovný deň nasledujúci po dni podania zásielky, ak bola zásielka poslaná poštou; alebo
- (c) v deň doručenia elektronickej komunikácie, ak bola komunikácia odoslaná do 15:00 hod. v ktorýkoľvek Pracovný deň, v ostatných prípadoch v Pracovný deň nasledujúci po dni odoslania, ak bola zásielka odoslaná po 15:00 hod..

## 12. VÝDAVKY

Každá Zmluvná strana bude hradiť svoje vlastné náklady a výdavky v súvislosti s vypracovaním, dojednaním a podpísaním tejto Zmluvy. Notárske poplatky v zmysle vyhlášky č. 31/1993 Z. z. o odmenách a náhradách notárov, ktoré vzniknú v súvislosti s touto Zmluvou podľa výslovnej dohody Postupcu a Postupníka platí v celosti Postupník.

## 13. UKONČENIE

Žiadna Zmluvná strana nie je oprávnená odstúpiť alebo inak ukončiť túto Zmluvu ako celok, s výnimkou odstúpenia podľa článku 5 tejto Zmluvy.

- (a) Postupník odovzdá Dokumenty a Zabezpečovacie dokumenty Postupcovi. O odovzdaní Dokumentov a Zabezpečovacích dokumentov spíše Postupca a Postupník zápisnicu.
- (b) Postupník je povinný odoslať Dlížníkovi a osobám, ktoré poskytli zabezpečenie Pohľadávky na základe Zabezpečovacích dokumentov oznámenie o zániku účinkov právneho úkonu postúpenia pohľadávky.
- (c) Postupca poukáže zaplatenú Odplatu na účet Postupníka. V prípade, ak Postupník poruší svoju zmluvnú povinnosť vrátiť Dokumenty a Zabezpečovacie dokumenty v plnom rozsahu, Postupca poukáže Postupníkovi zaplatenú Odplatu zníženú o sumu 8 000,- EUR, ktorá bude považovaná za zmluvnú pokutu za porušenie zmluvnej povinnosti Postupníka vrátiť Dokumenty a Zabezpečovacie dokumenty v plnom rozsahu.

## 14. ROZHODNÉ PRÁVO A RIEŠENIE SPOROV

- 14.1 Táto Zmluva a každý dokument na ňu nadväzujúci sa riadi a vykladá v súlade so slovenským právom. Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia slovenského práva, ktoré nemá kogentnú povahu, sa výslovne vylučuje v rozsahu, v akom by mohlo zmeniť význam alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy.
- 14.2 Všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s touto Zmluvou, budú s konečnou platnosťou rozhodnuté príslušným všeobecným súdom v Slovenskej republike.
- 14.3 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňa 24.09.2019, čo znamená, že dňom 24.09.2019 Postupca postupuje na Postupníka pohľadávku špecifikovanú v článku 1. tejto Zmluvy za splnenia podmienok uvedených v článku 3. tejto Zmluvy.

## 15. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 15.1. Zmluvné strany tejto Zmluvy sa týmto v zmysle § 17 a § 271 Obchodného zákonníka dohodli na tom, že všetky informácie obsiahnuté v tejto Zmluve alebo získané Postupníkom od Postupcu a/alebo v súvislosti s uzatvorením tejto Zmluvy sú dôverné a sú obchodným tajomstvom (ďalej len "obchodné tajomstvo").
- 15.2. Táto Zmluva nepodlieha zverejneniu v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov. Zmluvné strany sa dohodli že Postupca je oprávnený Zmluvu zverejniť v centrálnom registri zmlúv.
- 15.3. **AKO DÔKAZ** vážneho a dobrovoľného súhlasu s vyššie uvedeným bola táto Zmluva uzavretá v deň, ktorý je uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

V Bratislave dňa xxxxxxxxxxxxxx

V Bratislave dňa xxxxxxxxxxxxxx

**Za Slovenskú záručnú a  
rozvojovú banku, a.s.:**

**Za EUROFINANCE, s.r.o.:**

.....  
Ing. Peter Ševčovic  
predseda predstavenstva

.....  
Ing. Jana Ľuptáková  
konateľka

.....  
Igor Barát  
podpredseda predstavenstva

Podpis za Postupníka overila JUDr. Viera Chropovská dňa 24.09.2019